

«УТВЕРЖДАЮ»

Первый проректор-
проректор по научной работе РУДН
доктор медицинских наук, профессор, член-корреспондент РАН

А.А. Костин

17.05.24



ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» на основании решения заседания кафедры иностранных языков филологического факультета.

Диссертация **«Лингвокультурная идентичность мигрантов-латиноамериканцев в США»** специальность 5.9.6. – Языки народов зарубежных стран (романские языки), выполнена на кафедре иностранных языков филологического факультета РУДН им. Патриса Лумумбы.

Говорова Лилия Андреевна, 1997 года рождения, гражданка Российской Федерации, в 2021 году с отличием окончила Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы по направлению 45.04.02 Лингвистика. По итогам выпуска также присвоен диплом НИРС II степени.

С 2021 по 2024 гг., обучаясь в очной аспирантуре, полностью освоила программу подготовки научно-педагогических кадров по направлению 45.06.01 – Языкознание и литературоведение, соответствующему научной специальности 5.9.6. – Языки народов зарубежных стран (романские языки), по которой подготовлена диссертация на кафедре иностранных языков филологического факультета РУДН им. Патриса Лумумбы.

В настоящее время работает в должности ассистента на кафедре иностранных языков филологического факультета РУДН им. Патриса Лумумбы.

Справка о сдаче кандидатских экзаменов выдана в 2024 году в РУДН им. Патриса Лумумбы.

Научный руководитель – Чеснокова Ольга Станиславовна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры иностранных языков филологического факультета ФГАОУ ВО Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы.

Тема диссертационного исследования была утверждена на заседании Ученого Совета Филологического факультета РУДН им. Патриса Лумумбы, протокол № 4 от 21 декабря 2021 года. Присутствовало 18 членов Ученого Совета из 26 членов Ученого совета.

При обсуждении диссертационного исследования с положительной оценкой выступили кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков филологического факультета РУДН им. Патриса Лумумбы Котеняткина Ирина Борисовна и кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры иностранных языков филологического факультета РУДН им. Патриса Лумумбы Бройтман Марина Самсоновна.

По итогам обсуждения принято следующее заключение:

- **Оценка выполненной соискателем работы.**

Диссертация «Лингвокультурная идентичность мигрантов-латиноамериканцев в США» является актуальным, самостоятельным научным исследованием, выполненном на высоком уровне, отличается актуальностью, научной новизной и обладает теоретической и практической значимостью.

- **Личное участие соискателя в получении результатов.**

Говоровой Л.А удалось решить поставленные задачи и сделать необходимые научно обоснованные выводы. Диссертация является самостоятельным научным исследованием. Научные результаты получены автором диссертации лично.

- **Степень достоверности результатов проведенных исследований.**

Достоверность исследования обеспечивается проработанным теоретическим материалом, обоснованностью методологической базы, комплексным анализом практического материала.

- **Новизна результатов проведенных исследований.**

Не вызывает сомнений научная новизна работы, поскольку комплексное междисциплинарное исследование лингвокультурной идентичности мигрантов-латиноамериканцев в США осуществляется впервые.

- **Практическая значимость проведенных исследований.**

С помощью языкового материала выявлена национальная специфика лингвокультурной идентичности латиноамериканских мигрантов посредством определения основных маркеров их идентичности, что способствует лучшему пониманию культурных и исторических процессов, происходящих как в Латинской Америке, так и в Соединенных Штатах Америки. Результаты проведенного исследования могут быть использованы в образовательном процессе – в преподавании ряда различных дисциплин (языкознания, лингвокультурологии, лексикологии, когнитивной лингвистики, психосоциолингвистики и др.).

- **Ценность научных работ соискателя** заключается в том, что сформулированные идеи подтверждают актуальность, значимость и перспективность выбранного направления исследования и полученных выводов и результатов.

- **Основные положения диссертации** отражены в 6 публикациях, из них 4 статьи в рецензируемых журналах, входящих в перечень ВАК при Минобрнауки России:

1. Говорова Л. А. Билингвальное образование в США (испанский и английский). Современная лингвистика: от теории к практике: III Казанский международный лингвистический саммит (Казань, 14–19 ноября 2022 г.). Казань, Казанский федеральный университет, Т. 3. - С. 496 - 499. ISBN 978-5-00130-727-3 (т. 3)

2. Говорова Л.А., Балан Е.Г. Отражение лингвокультурной идентичности и коллективной памяти в песенном дискурсе XX и XXI веков (на материале испанского языка). Известия Южного федерального университета. Филологические науки. Том 27. С. 65-78. DOI 10.18522/1995-0640-2023-1-65-78
3. Говорова Л. А. Лингвокультурологические параметры идентичности пуэрториканцев // Вопросы современной лингвистики. 2023. № 4. С. 136–143. DOI: 10 18384/2949-5075-2023-4-136-143
4. Говорова Л.А. Когнитивные параметры идентичности латиноамериканских мигрантов / Л. А. Говорова // Когнитивные исследования языка. – 2024. – № 1-1(57). – С. 170-173. – EDN IGKYEV.
5. Говорова Л.А., Лебедев Л.В. Психолингвистические аспекты процесса социокультурной адаптации мигрантов. Современная лингвистика: ключ к диалогу. IV Казанский международный лингвистический саммит (Казань, 13–15 декабря 2023 г.). Казань, Казанский федеральный университет. (В печати).
6. Говорова Л.А. Лингвокогнитивный анализ дискурсивных стратегий латиноамериканских мигрантов (на материале американского медийного дискурса) / Л. А. Говорова, Л. В. Лебедев // Когнитивные исследования языка. – 2024. – № 2. (В печати).

В сентябре и ноябре 2021 года автор диссертации была поощрена благодарственным письмом из посольства Мексики в РФ на имя директора государственного бюджетного общеобразовательного учреждения города Москвы, в котором аспирантка осуществляет преподавательскую деятельность.

В 2023 году была поощрена благодарственным письмом из Городского методического центра Департамента образования и науки города Москвы за

участие в реализации городского образовательного проекта «Создание аудиогидов на иностранных языках в Музее Победы».

Также Говорова Л.А. является стажером-исследователем на кафедре иностранных языков по теме №050745-2-007 "Языковые параметры национальной идентичности: латиноамериканский текст"

- **Соответствие пунктам паспорта научной специальности.**

По своему содержанию работа соответствует паспорту специальности 5.9.6. – Языки народов зарубежных стран (романские языки), поскольку соотносится с основными направлениями научных исследований, такими как «особенности исторического развития конкретного языка, его диалектов или языковой семьи», «общие и индивидуальные тенденции развития языка или языковой семьи», «текст, дискурс, дискурсивные практики в языках народов зарубежных стран», «методы исследования языковых единиц и категорий: структурные и функциональные исследования конкретного языка или языковой семьи, корпусные исследования языка или языковой семьи, когнитивные, коммуникативно-прагматические и стилистические исследования языка или языковой семьи; вопросы перевода различных единиц лексического, грамматического, стилистического уровней с одного языка на другой» и «исследование уровневой и культурно- (или национально-) обусловленной специфики в репрезентации знаний, в том числе, в разных языковых сообществах представителей конкретного языка или языковой семьи».

Текст диссертации был проверен на использование заимствованного материала без ссылки на авторов и источники заимствования. Диссертация соответствует требованиям п. 14 Положения о присуждении ученых степени, утвержденного Постановлением Правительства Р.Ф. № 842 от 24.09.2013 и не содержит заимствованного материала без ссылки на авторов.

Диссертационная работа «Лингвокультурная идентичность мигрантов-латиноамериканцев в США» Говоровой Лилии Андреевны рекомендуется к

защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. – Языки народов зарубежных стран (романские языки).

Заключение принято на заседании кафедры иностранных языков филологического факультета ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы».

Присутствовало на заседании 63 чел.

Результаты голосования: «за» – 63 чел., «против» – 0 чел., «воздержалось» – 0 чел., протокол № 11 от 13.05.2024 года.

Председательствующий на заседании:
Заведующая кафедрой иностранных языков
филологического факультета
ФГАОУ ВО «Российский университет
дружбы народов имени Патриса Лумумбы»
кандидат филологических наук,
доктор социологических наук, доцент



Эбзеева Ю.Н.

Подпись Эбзеевой Ю.Н. удостоверяю
Ученый секретарь Ученого совета
филологического факультета РУДН
кандидат психологических наук, доцент



Рушина М.А.